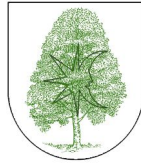


**Eigenverwaltung
Bürgerlicher Nutzungsgüter
der Gemeinde Eppan an der
Weinstraße**



**Amministrazione separata
dei beni di uso civico del
Comune di Appiano sulla
Strada del Vino**

**Beschlussniederschrift
des Komitees
EBN**

NR.
24

**Verbale di deliberazione
del Comitato
ABUC**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

28.04.2026

10:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Präsident	Presidente		
Ing. Massimo CLEVA	Mitglied	Membro		
Geom. Heidi FELDERER	Mitglied	Membro		
Per.ind. Martin HALLER	Mitglied	Membro		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Mitglied	Membro		
Petra PRACKWIESER	Mitglied	Membro		
Martin WALCHER	Mitglied	Membro		

Mit der Teilnahme **des Sekretärs**

Partecipa **il Segretario**

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

RA/Avv. Lorenz EBNER

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

LOHNBUCHHALTUNG - ZUERKENNUNG UND AUSZAHLUNG DER LEISTUNGSPRÄMIEN FÜR DAS JAHR 2025
UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

CONTABILITÀ STIPENDIALE - ASSEGNAZIONE E LIQUIDAZIONE DEI PREMI DI PRODUTTIVITÀ PER L'ANNO 2025
IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Vorausgeschickt,

- dass die Mitarbeiter mit unbefristetem Vertrag im Dienst der Eigenverwaltung bürgerlicher Nutzungsgüter der Gemeinde Eppan a.d.W. durch ihre verlässliche und fachgerechte Arbeit wesentlich zur Steigerung der Eigenregiearbeiten beitragen;

- dass die Eigenverwaltung bürgerlicher Nutzungsgüter der Gemeinde Eppan a.d.W. entschieden hat, die im vergangenen Jahr erbrachten Leistungen durch die Zuerkennung einer Prämie zu honorieren;

- dass zu diesem Zweck bereits zu Beginn des Vorjahres Leistungsziele vereinbart wurden, deren Erreichung zu Beginn des Folgejahres von den direkten Vorgesetzten bewertet wurden;

nach Einsichtnahme

- in die Zielvorgaben und Beurteilungsbögen, sowie die Vorschläge der direkten Vorgesetzten betreffend die Zuerkennung der Leistungsprämien für das Jahr 2025 und der daraus resultierenden Aufstellung;

nach Anhören

- des Präsidenten und fachkundigen Mitgliedes für die Land- und Forstwirtschaft, welche das nachgewiesene Engagement und die erzielten Erfolge erläutern und vorgeschlagen die Zuerkennung der Leistungsprämien zu genehmigen;

festgestellt,

- dass die Leistungsprämien mit Maßnahme Nr. 3625 bereits im Jahr 2025 im Sinne des Kompetenzprinzips verpflichtet und auf das Jahr 2026 übertragen wurden (FPV);

- dass dieser Beschluss für unverzüglich vollziehbar erklärt werden muss, um die für das Verfahren notwendigen Maßnahmen termingerecht treffen zu können;

nach Einsichtnahme

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die Satzung der EBNR, in der derzeit geltenden Fassung;

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

**BESCHLIESST
DAS KOMITEE**

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch
Handerheben:

Premesso

- che i dipendenti a tempo indeterminato dell'Amministrazione separata dei beni di uso civico del Comune di Appiano s.S.d.V. contribuiscono in maniera significativa all'incremento dei lavori in economia diretta;

- che l'Amministrazione separata dei beni di uso civico del Comune di Appiano s.S.d.V. ha deciso di ricompensare le prestazioni fornite dello scorso anno con l'assegnazione di un premio di produttività;

- che a tal fine erano già stati concordati, all'inizio dell'anno precedente, degli obiettivi, il cui raggiungimento è stato valutato dai superiori diretti all'inizio dell'anno successivo;

visto

- gli obiettivi ed i moduli di valutazione, nonché le proposte dei superiori diretti relative all'assegnazione dei premi di produttività per l'anno 2025 ed il relativo elenco;

sentito

- il presidente e il membro esperto in agricoltura e silvicoltura, i quali illustrano l'impegno dimostrato e i risultati ottenuti e propongono di approvare l'assegnazione dei premi di produttività;

stabilito

- che i premi di produttività sono stati impegnati già nell'anno 2025 come previsto dal principio di competenza con provvedimento n. 3625 e riportato sull'anno 2026 (FPV);

- che questa deliberazione deve essere dichiarata immediatamente esecutiva per poter adottare i provvedimenti necessari per il procedimento in tempo utile;

visti

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

visto lo Statuto dell' ABUC, attualmente in vigore

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

**IL COMITATO
DELIBERA**

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

- | | |
|--|---|
| <p>1. aus den in den Prämissen genannten Gründen den Mitarbeitern der Eigenverwaltung bürgerlicher Nutzungsgüter die Leistungsprämien für das Jahr 2025 laut der in der Dienststelle 0.3 „Personal“ hinterlegten Bewertungsberichte und Aufstellungen zuzuerkennen und auszuzahlen;</p> <p>2. die Gesamtausgabe auf nachfolgenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlages wie folgt zu verpflichten, wo die erforderliche finanzielle Verfügbarkeit besteht:</p> | <p>1. di assegnare e liquidare per i motivi indicati nelle premesse agli operai dell'Amministrazione separata dei beni di uso civico del Comune di Appiano s.S.d.V. i premi di produttività per l'anno 2025 secondo i moduli di valutazione ed il relativo elenco depositate presso l'area di servizio 0.3 Personale;</p> <p>2. di impegnare la spesa complessiva sui seguenti capitoli del bilancio di previsione come segue e dove risulta la necessaria disponibilità finanziaria:</p> |
|--|---|

WALDWIRTSCHAFT Entwicklung des Landwirtschaftssektors und der Lebensmittelproduktion - Geldvergütungen	Kostenstelle / centro di costo: 160101 16011.01.10100 Verpflichtung / Impegno 3625/2025 / 2026	capitolo articolo	GESTIONE DELLE FORESTE Agricoltura, politiche agroalimentari e pesca - retribuzioni in denaro
Grundlage	13.563,17 €		Imponibile
MwSt.	0 %		IVA
Gesamtsumme	13.563,17 €		Totale

- | | |
|---|---|
| <p>3. gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme, die Fälligkeit der Zahlung innerhalb 10.05.2026 vorzusehen;</p> <p>4. festzuhalten, dass diese Zulage nicht im geltenden gesamtstaatlichen Kollektivvertrag vorgesehen ist und daher als freiwillige, sowie widerrufliche Leistung gewährt wird, aus der keinerlei dauerhafter Rechtsanspruch für die Zukunft abgeleitet werden kann;</p> <p>5. dieser Beschluss wird aus den eingangs angeführten Gründen im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar erklärt;</p> <p>6. festzuhalten, dass dieser Beschluss der Gesetzmäßigkeitskontrolle gemäß Artikel 8 des Landesgesetzes vom 12. Juni 1980, Nr. 16 unterliegt;</p> <p>7. festzuhalten, dass gegen den vorliegenden Beschluss innerhalb der Frist von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses Beschlusses Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtes eingebracht werden kann. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.</p> | <p>3. di considerare il pagamento esigibile entro la data del 10.05.2026, ai fini della normativa sull'armonizzazione contabile;</p> <p>4. - di dare atto che tale indennità non è prevista dal vigente contratto collettivo nazionale di lavoro e viene pertanto concessa quale erogazione volontaria e revocabile, dalla quale non può derivare alcun diritto acquisito o pretesa stabile per il futuro;</p> <p>5. la presente delibera viene dichiarata per i motivi citati in premessa immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);</p> <p>6. di dare atto che la presente deliberazione è soggetta al controllo di legittimità ai sensi dell'articolo 8 della legge provinciale 12 giugno 1980, n. 16;</p> <p>7. di dare atto che avverso la presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.</p> |
|---|---|

Hashwert buchhalterisches Gutachten	5RNwgUhU0jrQ2QboEug0UCyv1w/5+F9/ tAcGYWd+NNQ= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile
-------------------------------------	--	------------------------------

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER PRÄSIDENT - IL PRESIDENTE

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

RA/Avv. Lorenz EBNER

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 30.04.2026

Publicato il 30.04.2026

Vollstreckbar am 28.04.2026

Esecutivo il 28.04.2026